

POOL



Das offizielle Kluborgan des Schwimmklubs Langenthal

www.schwimmklublangenthal.ch

3/2007

Ausgabe Nr. 3/2007

Mitglied des Schweizerischen Schwimmverbandes
Gegründet 1933

Auflage ca. 150 Expl.
Erscheint dreimal pro Jahr

Vereinsadresse:
Schwimmklub Langenthal
Postfach 458
4900 Langenthal

www.schwimmklublangenthal.ch

Letzte Ausgabe

Der Vorstand 2008

Präsident	Uwe SEPARAUTZKI	P: 062/929 08 68
Finanzen/Vizepräsident	Ralph BURLON	P: 062/922 86 67
Pool/J&S Coach	Christoph BÜHLER	P: 079/204 09 16
Sekretariat	Ulrike LÖFFLER	P: 062/929 11 42
Verschiedenes	Markus WYSS	P: 062 398 34 49
Schwimmen	Michel TAVCAR	P: 079/606 68 39
Schwimmschule	Susanne WÄLCHLI	

Technische Kommission

Headcoach/Trainer	Michel TAVCAR	P: 079/606 68 39
Trainerin	Ruth TAVCAR	P: 062/963 12 57
Trainer	Beno TAVCAR	P: 062/963 12 57
Trainer	Fabian SCHOCH	P: 079 488 47 06
Trainerin	Sandra SCHMITZ	P: 079 736 18 30
Trainer	Alexander SCHENK	P: 079 827 86 19
Trainerin	Sabine KURT	P: 062/922 27 20
Trainerin	Nathalie N'DAWELE	P: 062 398 44 89
Trainer Masters	Uwe SEPARAUTZKI	P: 062/929 08 68
Athletenbetreuer	Christoph BÜHLER	P: 079/204 09 16

Redaktion und Gestaltung

Inserenten/Redaktion	Christoph BÜHLER	P: 079/204 09 16
Homepage	Extern	



BERNINA[®]
NÄHCENTER GERMAIN
Aarwangenstr. 4, 4900 Langenthal
Tel: 062 / 922' 15' 56, Fax: 062 / 923' 34' 69

Inhaltsverzeichnis

Ausgabe Nr. 3/2007	2
Testmeeting in Nottwil, November 07	4
Testmeeting in Nottwil, November 07	5
Sponsoren des SKLA	7
Regionalmeisterschaften in Biel, November 07	8
Kurzbahn-SM in Uster, November 07	9
Oberaargauer Sportpreis im Bären in Langenthal	11
Unser Nachwuchs-Talent Jan This Aebersold	11
Swimnews National	14
FINA-Anforderungen an die Schwimmausrüstung	16
Swimnews International	18
Inserenten 2007	19

Liebe Schwimmfreunde, Sponsoren und Inserenten

Dies ist die letzte Ausgabe der Klubzeitung Pool. Künftig werden die News via Homepage www.schwimmklub-langenthal.ch für Sie verfügbar sein. **Wir danken an dieser Stelle allen Inserenten und Sponsoren für die langjährige Unterstützung.**

Ein sehr erfolgreiches Jahr 2007 neigt sich dem Ende zu. Der Schwimmklub Langenthal sorgte an verschiedenen Anlässen für Spitzenleistungen und zeigte, dass die Nachwuchsarbeit auf einem erfreulichen Niveau angeht. Wer rastet, der rostet und so geht es mit grossen Schritten vorwärts, um im 2008 noch für mehr Furore zu sorgen. Hier ganz ein kurzer Abriss der letzten 12 Monate:

- Von den CH-Nachwuchs-Meisterschaften in Lancy kehren die Langenthaler Nachwuchsschwimmer mit insgesamt 10 Goldmedaillen nach Hause, was der 2. Rang im gesamtschweizerischen Medaillenspiegel bedeutet. Die Titel werden von Véro Löffler, Jan This Aebersold, Stephie Leuthard und Andi Wyss heimgeschwommen.
- Schweizer-Sommermeisterschaften in Arbon: Véro Löffler und Müngge Schmitz holen sich Ihre ersten Medaillen an offenen Schweizermeisterschaften.
- Mit Sven Pfeuti hatten wir den ersten Schwimmer an einer Junioren-EM in Antwerpen (Belgien) vertreten
- Fürs 2007/2008 hat der SK Langenthal 2 Nati-Kader-Mitglieder (Sven Pfeuti und Jan This Aebersold) sowie mehrere Regionalkadermitglieder
- Vizemeistertitel für Nicole Landolt an der 1. Langdistanz SM im Bielersee über 10 km
- Erfolgreiche Durchführung der klubeigenen 4. Holiday-Trophy vom 30. Juni 07
- Oberaargauer Sportpreis: Auszeichnungen für Junior Sven Pfeuti (4. Rang) sowie Müngge Schmitz (3. Rang bei den Juniorinnen)
- Die Schwimmschule wird weiter ausgebaut, Ziel Fusion mit Kestenholz
- Zusammenarbeit mit dem Schwimmclub Herzogenbuchsee wird intensiviert.

So, nun wünschen wir Ihnen viel Spass beim Lesen.

Die Redaktion

H U N Z I K U R



See you!

Gut sehen und gesehen werden: Hunziker Optik ist das Fachgeschäft für Brillen und Kontaktlinsen in Langenthal. Kompetente Beratung, ein erstklassiger Service sowie die neuesten und schönsten Kollektionen – for your eyes only.

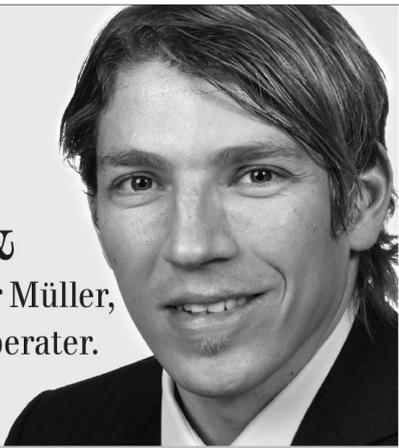
Hunziker Optik St. Urbanstrasse 18 4900 Langenthal
Telefon 062 923 34 34 www.hunzikeroptik.ch

Plus

Q **METZGERQUALITÄT**
STETTLER 1873
A K T U E L L

Party-Service
Traiteur
Charcuterie

Marktgasse 15 • 4900 Langenthal • Telefon 062 922 18 18 • Telefax 062 922 88 62



Sie &
 Oliver Müller,
 Kundenberater.

Mit unserem Engagement rücken Ihre Ziele näher. Rufen Sie mich an.

UBS AG Langenthal
 Oliver Müller
 Tel. 062-916 96 62

www.ubs.com/schweiz You & Us 

© UBS 2007. Alle Rechte vorbehalten.



Wir empfehlen uns für:

- Käseplatten
- ein grosses, vielseitiges Käsesortiment
- regionale Milchspezialitäten
- Partykeller für Ihren Anlass

Verena & Heinz Wüthrich
 Käsestrasse 3
 Telefon / Fax 923 27 23

Ihr
 Haar-
 Designer



(Qualitätsgeprüft Top Coiffeur)

Marktgasse 46
 4900 Langenthal
 Fon 062 922 17 75
www.coiffure-city.ch

**COIFFURE
 CITY**
 Mitglied der Intercoiffure SUISSE
 Für Sie + Ihn



Uhren & Schmuck
 St. Urbanstrasse 6
 4900 Langenthal
 Fon 062 922 05 30

Testmeeting in Nottwil, November 07

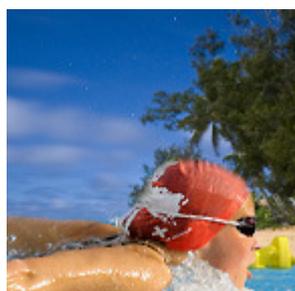
Weitere CH-Jahgangsrekorde / Klubrekorde am Testmeeting in Nottwil! Trotz einer intensiven Trainingswoche zeigten sich die Schwimmer/Innen des SK Langenthal auch am Testmeeting in Nottwil in guter Form. Allen voran Jan This Aebersold, welcher gleich 3 neue Schweizer Jahgangsrekorde für 14-jährige aufstellte (400 / 800 / 1500 Freistil). Mit 16:46.89 verbesserte er die alte Bestmarke von Gery Strasser gleich um 12 Sekunden! Allerdings musste er sich seinem Teamkollegen Andy Wyss, welcher ein entfesseltes Rennen zeigte knapp geschlagen geben (16:44.68). Auch Véronique Löffler zeigte in 17:09.57 ein super Rennen trotz sehr schwerer Arme und erzielte mit dieser Zeit die 4. schnellste je von einer Schweizer Frau geschwommene Zeit auf der 25 m Bahn, offene Kategorie!



Auch die andern zeigten gute bis sehr gute Leistungen, insbesondere Fabienne Leuthard, welche Ihre gute Form der Vorwoche bestätigen konnte. Auch Nicole Landolt zeigte über 800 Freistil ein gutes Rennen nach überstandener Grippe.

Resultate vom Testmeeting in Nottwil:

Resultateübersicht					25m-Bahn		
Aebersold Jan This	93	400m Freistil	4:23.91	96%	800m Freistil	8:56.54	115% Bz.
		400m Freistil	5 4:13.95	102% Bz.	1500m Freistil	2 16:46.89	115% Bz.
Eberhard Fabienne	93	400m Freistil	9 5:35.72	111% Bz.	100m Brust	2 1:22.01	104% Bz.
Jacobs Jessica	96	400m Freistil	16 6:39.85	Bz.	100m Brust	19 1:49.23	Bz.
Landolt Nicole	88	400m Freistil	4:40.68	94%	800m Freistil	1 9:29.52	96%
		400m Freistil	2 4:40.77	94%			
Leuthard Fabienne	92	100m Freistil	6 1:04.42	101% Bz.	800m Freistil	2 9:46.64	115% Bz.
		400m Freistil	4:48.97	96%			
Leuthard Stephanie	91	100m Freistil	7 1:05.12	96%	800m Freistil	3 9:54.43	102% Bz.
		400m Freistil	4:54.82	95%			
Löffler Véronique	93	400m Freistil	4:29.51	97%	1500m Freistil	3 17:09.59	110% CR
		800m Freistil	9:03.97	98%	100m Delfin	1 1:07.03	102% CR
Pfeuti Sven	90	100m Freistil	1 53.69	99%	100m Rücken	2 1:05.70	97%
Schmitz Sandra	86	400m Freistil	3 4:44.14	98%	100m Rücken	3 1:13.39	98%
Wyss Andy	92	400m Freistil	4:21.25	98%	1500m Freistil	1 16:44.68	124% CR
		800m Freistil	8:52.05	124% CR	100m Delfin	1 1:04.06	105% Bz.



IHR SPEZIALIST FÜR INDIVIDUALREISEN WELTWEIT!

NO WORRIES
TRAVEL 

Ferien? Flüge? Beratung? 



WIR BERATEN EUCH GERNE:

Reisebüro NO WORRIES, Marktgasse 1, 4901 Langenthal
Tel: 062-923 34 23 Fax: 062-923 01 10 Internet: www.noworries.ch / reisen@noworries.ch

**Badirestaurant Schwimmbad
Langenthal**

Die Adrässe für heissi Summertäg !

E gluschtige Salat vom Buffet ,
e saftige Badiburger ?
Bi üsem grosse Angebot fingsch
für e chli und de gross Hunger öppis !

S' Badirestaurant-team
freut sech uf di Bsuech !

Dänk dra,lüt am BAHNHOF – TAXI a!

7 Plätzer -
zum normalen Tarif

BAHNHOF - TAXI 922 66 66

Langenthal

Inhaber: Martin Grütter

HANDI - CAP TAXI Langenthal

Jacqueline Grütter **062 922 73 69**

Behindertenfahrten, Rollstuhlfahrzeug
Flughafentransfer 7 - Plätzer
Fernfahrten, Kleintiertransporte

SPANISCHE WEINHALLE



Sponsoren des SKLA

Die nachstehenden Sponsoren unterstützen uns finanziell (mehrjähriges Engagement):



Kuoni Reisen, Langenthal



Ammann Langenthal



Intersport Schumacher Langenthal



Fitnesscenter max fit & well ag

Ergänzungen:

Intersport Schumacher:

- 10% Ermässigung auf allen Artikeln des Schwimmbereichs
- 10% Ermässigung auf allen Lauf- und Turnschuhen
- Voraussetzung: Vorweisen der Klubkarte

Kuoni Reisen, Langenthal:

- bei erfolgten Buchungen erhält der SKLA 1% des gebuchten Betrages in seine Vereinskasse.
- Voraussetzung: angeben, dass Buchung für Schwimmklub Langenthal angerechnet werden soll.

MAX fit & well ag: Vergünstigtes Fitness-Abo für unsere Spitzensportler, den Trainerstab und unsere Vorstandsmitglieder

Besten Dank für Euer Engagement!

Regionalmeisterschaften in Biel, November 07



Die Regionalen-Meisterschaften in Biel waren gleichzeitig die Hauptprobe für die Schweizer Kurzbahnmeisterschaften in Uster, welche in 2 Wochen stattfinden. Die Schwimmer/Innen des SK Langenthal nahmen nur am Samstag teil und absolvieren grösstenteils Nebenstrecken aus vorbereitungstechnischen Gründen. Die grossen Leistungssprünge fielen demzufolge aus, was auch vom Trainingsstand her nicht eine zu grosse Überraschung war.

Erwähnenswert sind die Leistungen der Herren in der 4 x 200 Freistil-Staffel, welche den Klubrekord um 10 Sekunden verbesserten. Leider zählt dieser nicht, da mit Aaron Römer ein Schwimmer unserer Trainingsgemeinschaft (Herzogenbuchsee) mitgeschwommen ist. Trotzdem schwammen die Jungs allesamt neue Bestzeit. Bei den Damen gewann die 4 x 200 Staffel den Regionalmeister-Titel, obwohl man während dem ganzen Rennen bis zu 6 Sekunden Rückstand hatte. Véronique Löffler schwamm als letzte und konnte das Feld gerade noch abfangen, dank einer Superzeit von 2:07.43 was fast 1,5 Sekunden unter Ihrer Bestzeit lag. Auch die restlichen Schwimmer/Innen konnten Ihre starke Form der letzten Wochen bestätigen bzw. zeigten erneut Aufwärtstendenz. Im Grossen und Ganzen verlief die Vorbereitung ganz gut und man ist guter Dinge, dass die grossen Leistungen an der SM in 2 Wochen kommen werden.

Resultate der Regionalmeisterschaften:

Resultateübersicht				25m-Bahn		
Aebersold Jan This	93 : 50m Freistil	St. 26.30	102% Bz.	50m Rücken	11	31.25 110% Bz.
	200m Freistil	St. 2:02.24	100% Bz.	100m Vierlagen	12	1:06.98 156% Bz.
Eberhard Fabienne	93 : 100m Brust	17	1:22.42 97%	200m Brust	11	2:58.00 97%
Iseli Bettina	93 : 200m Brust	16	3:04.72 Bz.	100m Vierlagen	43	1:19.24 Bz.
Jacobs Jessica	96 : 50m Rücken	47	45.02 89%	100m Rücken	65	1:31.33 102% Bz.
Landolt Nicole	88 : 200m Freistil	St. 2:14.26	95%	400m Freistil	6	4:45.05 91%
Leuthard Fabienne	92 : 200m Freistil	St. 2:18.49	101% Bz.	100m Brust	20	1:23.51 98%
	100m Rücken	26	1:15.05 99%			
Leuthard Stephanie	91 : 50m Freistil	St. 30.67	94%	100m Vierlagen	14	1:13.42 96%
	100m Brust	7	1:19.47 91%			
Löffler Véronique	93 : 50m Freistil	St. 28.78	103% Bz.	100m Vierlagen	8	1:11.29 106% Bz.
	100m Brust	14	1:22.16 104% Bz.			
Pfeuti Sven	90 : 50m Delfin	3	26.94 92%			
Schmitz Andrea	88 : 100m Rücken	4	1:08.45 96%			
Schmitz Sandra	86 : 50m Rücken	16	34.90 94%	100m Vierlagen	40	1:18.77 90%
Wyss Andy	92 : 200m Delfin	9	2:17.14 120% Bz.	100m Vierlagen	10	1:05.51 124% Bz.
4 x 50m Freistil Herren	:	Aebersold Jan This Pfeuti Sven	28.30 24.28	Wyss Andy	28.20	1:44.89
4 x 50m Freistil Damen	:	Leuthard Stephanie Iseli Bettina	30.67 31.91	Eberhard Fabienne Jacobs Jessica	32.29 36.09	17 2:10.98
4 x 50m Freistil Damen	:	Löffler Véronique Landolt Nicole	28.78 28.88	Leuthard Fabienne Schmitz Sandra	29.44 29.74	8 1:57.84
4 x 200m Freistil Herren	:	Aebersold Jan This Pfeuti Sven	2:02.24 1:57.04	Wyss Andy	2:02.48	8:10.32
4 x 200m Freistil Damen	:	Leuthard Fabienne Leuthard Stephanie	2:18.49 2:22.16	Eberhard Fabienne Iseli Bettina	2:30.44 2:33.49	12 9:53.58
4 x 200m Freistil Damen	:	Landolt Nicole Schmitz Andrea	2:14.28 2:13.31	Schmitz Sandra Löffler Véronique	2:15.74 2:07.43	1 8:50.74 CR

Kurzbahn-SM in Uster, November 07

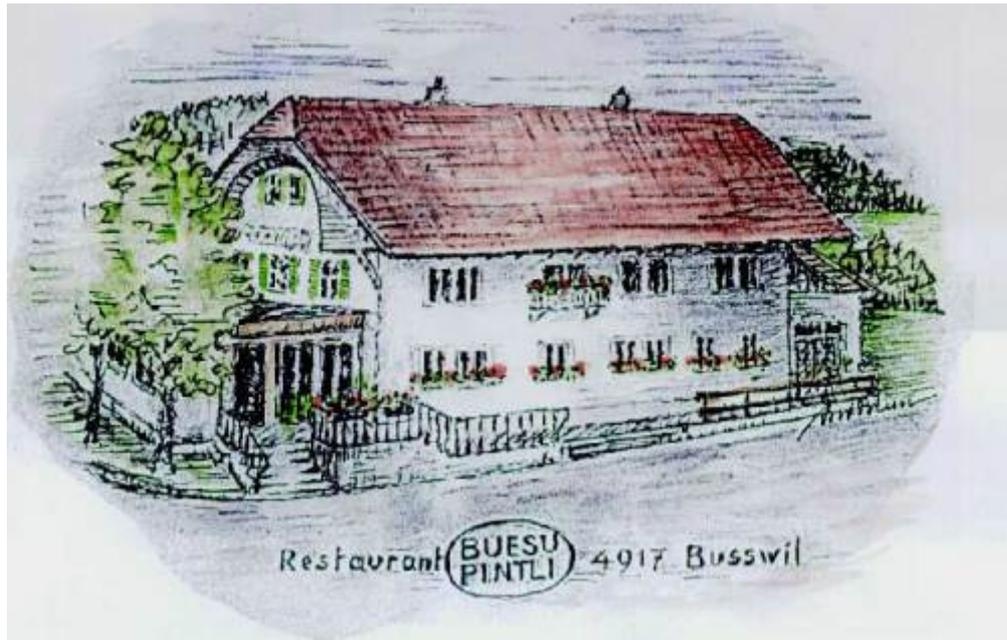


Im Gegensatz zur vergangenen Sommersaison konnten die Topresultate der Schwimmer/Innen des SKLA an einer Hand abgezählt werden. Ohne Podestplatz kehrte man zurück und konnte lediglich 3 A-Finals ergattern. Die solideste Leistung gelang an diesem Wochenende sicherlich Sven Pfeuti, welcher über sämtliche Crawl-distanzen (50-400 Meter) seine persönlichen Bestzeiten verbessern konnte. Andrea Schmitz zeigte ebenfalls eine gute Leistung und unterbot über 100 Delfin Ihre Bestzeit um fast 2 Sekunden. Die 1:05.36 bedeuteten auch gleich neuen Klubrekord.

Über Ihre Paradestrecke, den 200 Vierlagen, verpasste sie das Podest um etwas mehr als 1 Sekunde und wurde schliesslich gute 5., der Rest des Teams konnte sich gegenüber den Vorbereitungs-Wettkämpfen kaum steigern und blieb doch einiges schuldig und konnte die wohl (zu) hohen Erwartungen nicht erfüllen. Véronique Löffler erreichte rangmässig (4. über 800 Crawl) sowie (5. über 400 Crawl) nicht schlechte Resultate, konnte aber Ihre Bestzeiten bei weitem nicht erreichen. In einigen Rennen konnte das Team Ihre Klasse durchaus aufblitzen lassen, was doch ein wenig über das Gesamtergebnis hinwegtröstet.

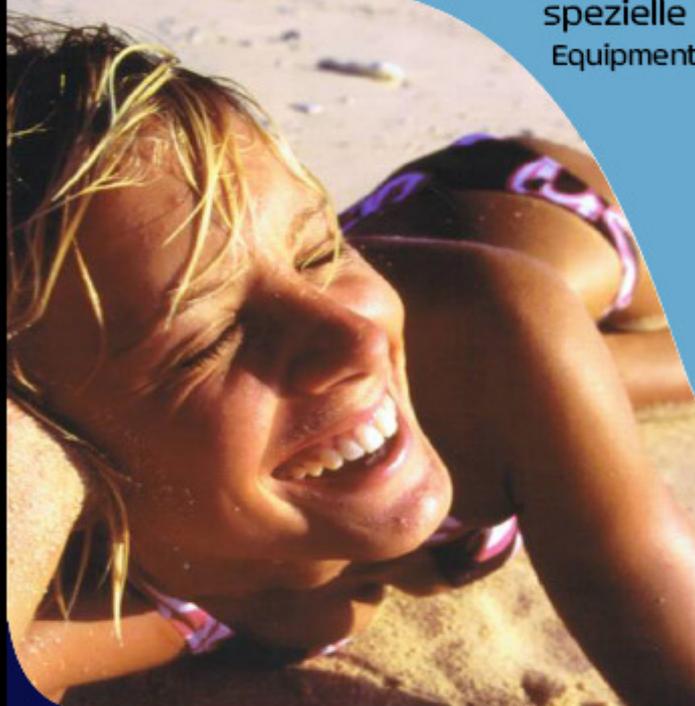
Resultate SM Uster, November 2007:

Resultateübersicht					25m-Bahn				
Aebersold Jan This	93 :	50m Freistil	42	25.07	110% Bz.	400m Freistil	40	4:21.30	94%
		100m Freistil	42	55.57	102% Bz.	200m Rücken	48	2:19.17	102% Bz.
		200m Freistil	42	2:02.90	99%				
Bühler Christoph	74 :	50m Freistil	6	23.26 F	90%	50m Freistil	7	23.10	92%
	Eberhard Fabienne	93 :	50m Brust	32	36.78	101% Bz.	200m Brust	45	2:57.48
		100m Brust	41	1:21.37	99%				
Landolt Nicole	88 :	100m Freistil	47	1:02.78	95%	400m Freistil	12	4:35.41	98%
		200m Freistil	17	2:11.24	99%	800m Freistil	11	9:32.67	95%
		400m Freistil		4:38.20	96%				
Leuthard Fabienne	92 :	400m Freistil		4:47.59	97%	200m Delfin	37	2:44.04	104% Bz.
		400m Freistil	24	4:45.01	99%	200m Vierlagen	30	2:35.35	99%
		800m Freistil	19	9:47.32	100%	400m Vierlagen	27	5:30.31	96%
Löffler Véronique	93 :	100m Freistil	38	1:02.10	95%	50m Delfin	29	31.17	94%
		200m Freistil	15	2:10.73	97%	100m Delfin	10	1:06.16 F	100% Bz.
		400m Freistil		4:31.53	96%	100m Delfin	9	1:05.78	101% Bz.
		400m Freistil	5	4:28.03	98%	200m Delfin	13	2:29.09	102% CR
		800m Freistil	4	9:12.38	95%				
Pfeuti Sven	90 :	50m Freistil	29	24.42	104% Bz.	400m Freistil	18	4:09.04	104% CR
		100m Freistil	17	52.72	102% Bz.	50m Delfin	15	26.31	96%
		200m Freistil	15	1:56.18	102% Bz.	100m Delfin	17	58.96	97%
Schmitz Andrea	88 :	50m Freistil	2	27.31 S	99%	100m Delfin	10	1:06.00	103% Bz.
		50m Freistil	St.	27.61	97%	200m Vierlagen	5	2:23.79 F	99%
		50m Freistil	12	27.52	98%	200m Vierlagen	4	2:23.51	100%
		100m Freistil	15	1:00.31	95%	100m Vierlagen	9	1:07.81 F	98%
		100m Rücken	19	1:08.48	98%	100m Vierlagen	9	1:07.79	98%
		100m Delfin	7	1:05.36 F	105% CR				
Schmitz Sandra	86 :	200m Freistil	44	2:18.43	94%	200m Rücken	37	2:38.49	98%
		400m Freistil	33	4:49.78	95%				
Wyss Andy	92 :	400m Freistil	39	4:21.05	98%	200m Vierlagen	29	2:15.91	102% Bz.
		100m Rücken	48	1:03.86	102% Bz.	400m Vierlagen	20	4:48.91	99%
		200m Rücken	40	2:16.92	101% Bz.				
4 x 50m Freistil Damen	:	Schmitz Andrea		27.61	Landolt Nicole	29.28	18	1:53.63	CR
		Löffler Véronique		27.88	Leuthard Fabienne	28.88			



<http://www.buesu-pintli.ch>

Ob Walking, Running, Wandern, Reisen, Klettern,
Schwimmen oder einfach nur relaxen -
wir haben das passende und
spezielle
Equipment



 **STRAUB SPORT AG**
Marktgasse 35 4900 Langenthal www.straubsport.ch

Oberaargauer Sportpreis im Bären in Langenthal



Sven Pfeuti und Andrea Schmitz wurden am Oberaargauer Sportpreis (6.12.2007) im Hotel Bären in Langenthal für Ihre sportlichen Leistungen im vergangenen Jahr geehrt. Durchgeführt wurde der Anlass wie jedes Jahr vom Verein Donnerstag Club Langenthal.



Der Donnerstag Club führt diesen Anlass seit Jahrzehnten im Raum Oberaargau durch. Fast in jedem Jahr wird eine Sportlerin/ein Sportler aus unserem Club berücksichtigt bzw. geehrt. Mit dem Verein oder der Mannschaft konnten wir schon unzählige Male einen Preis ergattern. Zudem erhält der SKLA jährlich einen fixen Unterstützungsbeitrag vom Donnerstag Club, was nicht selbstverständlich ist. - Sven Pfeuti erreichte bei der Klasse Junioren (15-19jährige) den guten 4. Rang und Andreas Schmitz belegt bei den Juniorinnen den 3. Podiumsplatz. Beiden an dieser Stelle nochmals herzliche Gratulation und macht weiter so.

Unser Nachwuchs-Talent Jan This Aebersold



Mike Phelps ist sein Vorbild: Jan This Aebersold ist ein Versprechen für die Zukunft. An den Schweizer Meisterschaften in Lancy (Genf) gewann das Nachwuchs- Team des Schwimmklubs Langenthal Mitte Juli zehn Goldmedaillen. Jan This Aebersold stand wie seine gleichaltrige Kollegin Véronique Löffler viermal zuoberst auf dem Podest. Zudem sicherte sich der Crawlspezialist den Selektionswert für das Nationalkader seiner Altersklasse. «Crawl ist die Disziplin mit der dynamischsten Technik und da schwimme ich am schnellsten», sagt Jan This und seine Augen strahlen. An den Nachwuchstitelkämpfen in Lancy eroberte er vier Goldmedaillen.



KÜCHEN-FREUDEN



- Küchen für jedes Budget
- Um- und Neubauküchen
- kostenlose Bauplanung
- eigene Schreinerei
- Innenarchitektur
- grosse Ausstellung
- Reparaturarbeiten
- Elektro-Geräte-Austausch

*Der Küchenbauer
in der Region*

ANDRES
K Ü C H E N

L A N G E N T H A L
SPITALGASSE 21, TELEFON 062 923 02 20
www.andres-kuechen.ch

LEICHT
DIE MARKENKÜCHE



Gschänk - Chrätte

Wuhrgasse 2 / Jurastrasse 4900 Langenthal
Tel. 062 923 26 77



Bahnhofstr. 6 4900 Langenthal 062/922 08 25
Bahnhofstr. 34 3400 Burgdorf 034/423 22 09



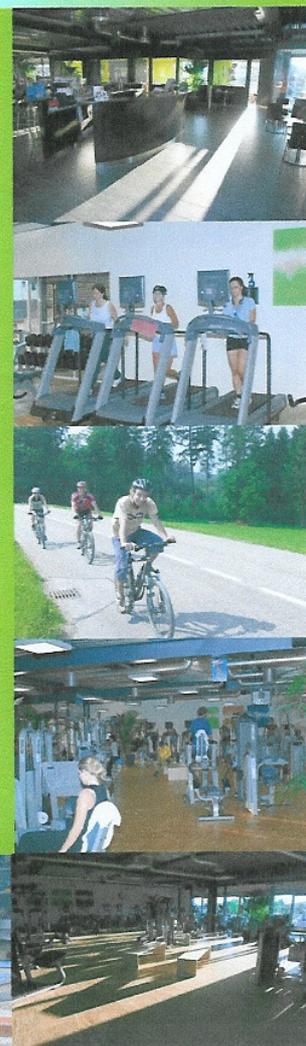
max fit&well ag
Bleienbachstrasse 17
4900 Langenthal
Fon: 062 922 52 52
www.maxfit.ch
E-Mail: info@maxfit.ch

FITNESS FÜRS LEBEN

Wiegen Sie ein paar Kilo zuviel? Fällt Ihnen das Atmen schwer oder kommen Sie am Morgen kaum mehr aus den Federn? Bewegungsarmut ist heute neben falscher Ernährung, Übergewicht und Stress der wichtigste Faktor, der zu einer Vielzahl von Zivilisationskrankheiten führt. Meistens wird erst reagiert, wenn die Probleme schon da sind und die Gesundheit schon arg gelitten hat. Schaffen Sie frühzeitig Abhilfe!

Das **max** bietet eine freundliche, frische und wohltuende Atmosphäre. Die grosse Auswahl und einfache Handhabung der Geräte, unser Konzept und das familiäre Umfeld überzeugen unsere Mitglieder. Ob Spitzenathlet oder Hobbyfitnessler, ob jung oder alt, bei uns ist es allen wohl. Das lässt auch Sie Ihre persönlichen Ziele etwas einfacher erreichen.

Möchten Sie sich fitter und vitaler fühlen?
Der nächste Frühling kommt bestimmt. Warum also warten?



Swimnews National



Patrizia Humplik zum Abschluss Siebte. (Swiss Swimming) Die Bernerin Patrizia Humplik belegte zum Abschluss der Kurzbahn-EM in Debrecen Rang 7 im Final über 100m Brust. Die 17-jährige war nicht ganz zufrieden mit ihrer Leistung und der Zeit von 1:07.78, ist sie doch im Vorlauf und im Halbfinal ein wenig schneller geschwommen. Objektiv beurteilt hat Humplik jedoch mit diesem Finaleinzug den internationalen Durchbruch geschafft. In den letzten zwei Wochen ist die Bernerin fünf Mal unter 1:08 geblieben, zusätzlich zwei Mal unter 1:11 auf der langen Bahn – wahrlich eine beeindruckende Konstanz.



Der Direktor von Swiss Swimming, Alex Miescher, kommentiert die Schweizer Leistungen in Debrecen wie folgt: Im Osten viel Neues! Alle haben hier eine sehr gute Gelegenheit gehabt, etwas für ihre Karriere zu lernen:

- Flavia Rigamonti machte es vor: sehr gut sein, sich verbessern und die Resultate richtig einschätzen (nur eine reife Weltklasse-Athletin freut sich zu Recht über ihre Spitzenzeit, auch wenn es diesmal keine Medaille gab).
- Junge Schwimmer sahen, dass es möglich ist mitzuhalten- allerdings nur bei stetiger Steigerung: Wer also jetzt 49 auf 100m Crawl schwimmt sollte bereits die 46 Sekundenmarke ins Visier nehmen, wenn er in 5 Jahren dabei sein will.
- Zahlreichen Kurzbahn-Schweizermeistern wurde zum richtigen Zeitpunkt vor Augen geführt, dass es noch viel zu verbessern gibt.

So bleibt für alle, auch den Verband, die Erkenntnis, dass wir auf einem guten Weg sind, das Ziel aber nicht statisch vor uns liegt sondern sehr dynamisch immer wieder neu gesetzt wird. Der Abstecher nach Ungarn hat sich gelohnt - ich danke allen an der Mission beteiligten und Wünsche eine gute Heimkehr, schöne Festtage und viel Energie für harte Trainingseinheiten! Alex Miescher.



Die Kurzbahn Schweizer Meisterschaft in Uster hat ihren ersten Rekord: Der St. Galler Dominik Meichtry liess bereits im Vorlauf über 200m Freistil seine Klasse aufblitzen und verbesserte seinen eigenen Schweizerrekord um 76 Hundertstel auf 1:45.81. Er klassiert sich damit auf Platz 9 der aktuellen Europabestenliste. „Ich bin wegen der Zeitverschiebung schon seit 5 Uhr auf und in San Francisco, wo ich zu Hause bin, ist jetzt Abend. Da ich mich gut fühlte, bin ich einfach mal voll an und wollte wissen, was am Ende rauschaut“, war die einfache Erklärung für den Exploit zur frühen Morgenstunde.



Im Rahmen des traditionellen Dinners anlässlich der Kurzbahn-EM in Debrecen wurde **Jürg Ulrich der LEN Silver Pin** übergeben. Es ist dies die Verdienstausszeichnung für Offizielle und Funktionäre, welche lange Jahre wertvolle Arbeit für den Europäischen Schwimmverband verrichtet haben. Jürg Ulrich erfüllt diese Bedingungen in der Tat mehr als genug: 1987 stand er an den Europameisterschaften in Starsburg erstmals für die LEN als Richter im Einsatz. Seither wurde er regelmässig für internationale Meisterschaften und Olympische Spiele aufgeboden, in Debrecen zum 16. Mal! Swiss Swimming gratuliert Jürg Ulrich herzlich zu dieser Auszeichnung und dankt ihm auf diesem Weg auch für seinen unermüdlichen Einsatz im Schweizerischen Schwimmverband, wo er noch viel länger und nicht minder aktiv am Werk ist. Chapeau!

AMMANN



Piüss

Fortschritt für die Zukunft

Ammann Unternehmungen, Eisenbahnstrasse 25, CH-4901 Langenthal
Tel. +41 62 916 61 61, info@ammann-group.ch, www.ammann-group.com

FINA-Anforderungen an die Schwimmausrüstung



Frage: Warum darf man bei FINA-Wettkämpfen keine Triathlonanzüge tragen?

Antwort: Die FINA hat ein Regelwerk, das genau festlegt, was für Anzüge und welche andere Hilfsmittel, z.B. Schwimmbrillen, getragen werden dürfen und welche nicht. Man kann für oder gegen diese Regeln sein, aber als Teilnehmer eines von der FINA anerkannten Wettkampfes muss man sich daran halten.

Die allgemeine FINA-Regel 5 und der dazu gehörende Anhang legen alle Einzelheiten fest ([General Rule 5 Bylaws](#)). Beispielsweise heisst es in Bezug auf die Schwimmbekleidung, Schwimmmützen und Schwimmbrillen:

- Sie müssen sittlich sein.
- Sie dürfen keine verletzenden Beschriftungen oder Symbole aufweisen.
- Sie dürfen nicht durchsichtig sein.
- Sie müssen für alle Teilnehmenden erhältlich sein.
- Sie müssen von der FINA anerkannt sein.
- Sie dürfen aus einem oder zwei Teilen bestehen.
- Sie dürfen nicht über die Fussknöchel, das Handgelenk oder den Hals hinausreichen.
- Es dürfen keine zusätzlichen Teile wie Arm- oder Beinstreifen vorhanden sein (zusätzlich zu den zwei erlaubten Teilen).
- Sie können vom Schiedsrichter bei einem Wettkampf nicht bewilligt werden, falls Beschriften und Symbole auf dem Anzug oder dem Körper nicht mit den Regeln übereinstimmen (diese Regel schliesst Beschriftungen oder Zeichen auf dem Körper ein, wie z.B. Tattoos).

Das Bewilligungsverfahren legt die von einem Hersteller zu beachtenden Schritte fest, die für eine Zulassung notwendig sind (Annex 11, FINA Requirements for Swimwear Approval). Die Bewilligung muss alle 4 Jahre neu beantragt werden. In Bezug auf Schwimmanzüge heisst es beispielsweise:

Schwimmanzüge

- Schwimmanzüge für Männer müssen aus einem Teil bestehen, für Frauen sind auch zwei Teile erlaubt, eines für den Oberkörper und eines für den Unterkörper.
- Das verwendete Material darf nicht gesundheitsschädigend sein.
- Das verwendete Gewebe muss gleichförmig, gleichmässig und flach sein, ohne hervorstehende Strukturen wie Schuppen.
- Die Bekleidung darf bemalt oder imprägniert werden, aber nur in "normaler" Dicke.
- Die Nähte müssen zweckmässig sein und dürfen vom Aussehen nur zweckdienlich sein.
- Bänder sind erlaubt, aber nur um den Anzug an der Hüfte zu fixieren.

Schwimmmützen

- Die Mützen dürfen weder an der Brille noch am Anzug befestigt sein (keine Hauben).
- Die Mütze müssen mit der natürlichen Form des Kopfes übereinstimmen (keine Helme).
- Die Mützen dürfen keine Oberflächenstrukturen aufweisen.
- Die Mützen dürfen Nähte haben und es darf verschieden dickes Material verwendet werden; aber dieses darf nicht hervorstehen.

Wie weiss nun ein Hersteller, ob seine Produkte mit den Regeln übereinstimmen? Sie müssen Einzelstücke zusammen mit einem Gesuch der FINA zur Genehmigung vorlegen, was natürlich etwas kostet.

Genehmigungsgebühren

- Schwimmanzug - 1,500 EUR
- Mütze oder Brille - 750 EUR

Die Folge dieser Regeln ist, dass die Schwimmausrüstung nicht so fortschrittlich ist wie sie sein könnte, und dass die Entwicklung möglicherweise behindert wird. Auf der anderen Seite garantieren die Regeln, dass ein Schwimmer oder eine Schwimmerin wegen ihrer Technik und Leistungsfähigkeit gewinnt und nicht wegen einer speziell gestalteten Schwimmmütze.

Schwimmen Schwimmen

 **INTERSPORT**
SCHUMACHER
Langenthal

Weitere Infos unter www.schumacher-sport.ch

Schumacher Sport AG, Wiesenstrasse 1, 4900 Langenthal
Telefon 062 923 26 26, Telefax 062 923 33 22

Swimnews International



Wirbel um Manaudou. (dpa) Im Internet veröffentlichte Nacktfotos von Schwimm-Star Laure Manaudou haben unterdessen in Frankreich für Empörung gesorgt und sogar die Politiker zum Eingreifen bewegt. Bernard Laporte, Staatssekretär für Sport, sprach von einem "skandalösen und feigen" Vorgang und forderte im Radiosender "Europe 1": "Lasst Laure Manaudou bitte auf ihren Schwimmsport konzentrieren." Während Manaudous Anwalt Didier Poulmaire jegliche Kommentare verweigerte, äußerte sich ihr Bruder Nicolas, der die 21-Jährige inzwischen auch trainiert, erzürnt: "Wer immer das getan hat - ich hoffe, er wird dafür bezahlen." Manaudous Ex-Freund, der italienische Spitzen-Schwimmer Luca Marin, wies jegliche Schuld von sich. "Es hat sehr geschmerzt, die Bilder von ihr im Internet zu sehen. Es ist Schwachsinn, dass ich etwas damit zu tun haben könnte", sagte Marin. Manaudou und Marin hatten sich vergangenen Monat im Vorfeld der Kurzbahn-EM in Ungarn getrennt. Danach war die Olympiasiegerin, Doppel-Weltmeisterin und Welt-Schwimmerin des Jahres wieder nach Frankreich zurückgekehrt.

Kroatischer Schwimmer vorläufig gesperrt. Beim kroatischen Schwimmer Marko Strahija wurde in einer Trainingskontrolle ein erhöhte Konzentration von hCG (humanes [Choriongonadotropin](#)) festgestellt. Der Schwimmer wurde von der FINA vorläufig gesperrt (d.h. bis zum Hearing des FINA Doping-Panels).



Cseh schwimmt zweiten WR. Der ungarische Schwimmer Laszlo Cseh hat bei den Kurzbahn-Europameisterschaften in Debrecen/Ungarn mit 3:59,33 über 400 Meter Lagen seinen zweiten Weltrekord bei dieser Veranstaltung aufgestellt. Der 22-Jährige unterbot seine bisherige Marke, geschwommen mit 4:00,37 am 9. Dezember 2005 im italienischen Triest, deutlich

Weltrekord 4x50-m-Freistil. Das Damenquartett Inge Dekker, Hinkelien Schreuder, Ranomi Kromowidjojo und Marleen Veldhuis aus den Niederlanden verbesserte den eigenen Staffel-Weltrekord von 1:36.27 auf 1:34.82. Über diese Distanz führt die FINA aber keine Weltrekorde.



Bilanz Kurzbahn-EM Schweizer Sicht: Um von einem „Magic Saturday“ zu sprechen, fehlte die Krönung in Form einer Medaille. Dennoch darf man aus Schweizer Sicht dem dritten Tag der Kurzbahn-EM in Debrecen durchaus das Prädikat „hervorragend“ verleihen. Sechs verschiedene Schweizer standen in sieben Halbfinals oder Finals im Einsatz. Die Spitze im helvetischen Schwimmen ist in der Tat breiter geworden und die Mischung aus jung und alt, Rookies und erfahrenen Athleten harmonisiert ausgezeichnet.

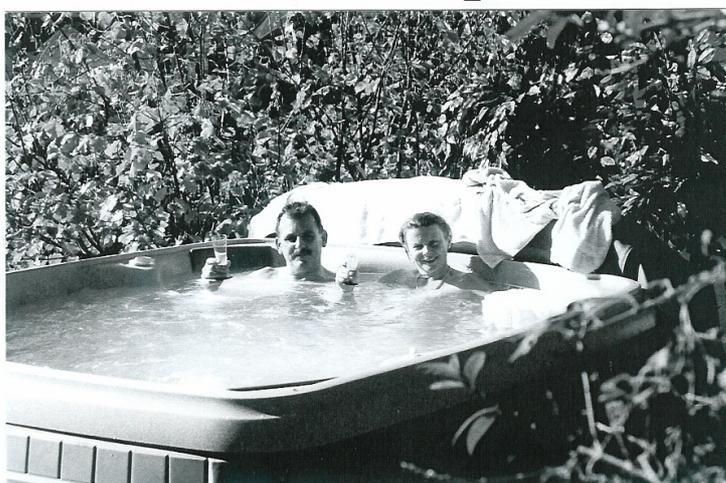
Inserenten 2007

Einen besonderen Dank an unsere Inserenten. Sie ermöglichen uns seit Jahren eine klubeigene Zeitung. Besten Dank für Ihr Engagement.

Banken:	UBS	Langenthal
Coiffure:	Coiffure City	Langenthal
Fitness + Massage:	max fit & well ag	Langenthal
Geschenke:	Gschänk-Chratte	Langenthal
Küchenbau	Andres Küchen	Langenthal
Lebensmittel:	Molki Langenthal, Familie Wüthrich	Langenthal
Maschinen:	Ammann Maschinenfabrik	Langenthal
Metzgerei:	Stettler	Langenthal
Mode:	Boutique Metro	Langenthal
Nähcenter:	Bernina Nähcenter Germann	Langenthal
Optiker:	Hunziker Optik	Langenthal
Reisen:	No Worries	Langenthal
Restaurants:	Badi Restaurant	Langenthal
	Buesu Pintli	Busswil
	Spanische Weinhalle - James	Langenthal
Sportgeschäfte:	Intersport Schumacher	Langenthal
	Straub Sport	Langenthal
Taxi:	Bahnhof-Taxi	Langenthal
Uhren + Schmuck:	Preiss	Langenthal
Whirl-Pool:	www.whirl-pool.ch, Geiser A. + M.	Langenthal

Merci für die langjährige Unterstützung !

www.whirl-pool.ch



Ausstellung + Testbaden
am Greppenweg 17, Langenthal

Willkommen im Wellness Paradies
A. + M. Geiser 062/923 58 82